



Cranberry Township, Pennsylvania, USA
1-800-672-2222



THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:
CES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE NE SONT APPROUVES QUE DANS LES CONFIGURATIONS
ESTOS RESPIRADORES ESTÁN APROBADOS ÚNICAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES:
ESTES RESPIRADORES SÃO APROVADOS SOMENTE NAS SEQUITES CONFIGURAÇÕES:

ADVANTAGE 200 LS RESPIRATOR FAMILY

Table with columns: TC, PROTECTION, ALTERNATE FACEPIECE, ALTERNATE ADVANTAGE CARTRIDGE, ADAPTER GASKET, ALTERNATE COMFO CARTRIDGES, ALTERNATE FILTER, ALTERNATE COVER, ALTERNATE FILTER, ACCESSORY, CAUTIONS AND LIMITATIONS. The table lists various models and their compatibility with different components.

1. PROTECTION

P100: Particulate Filter (99.97% filter efficiency level)
Efficace against all particulate aerosols

P95: Particulate Filter (95% filter efficiency level)
Efficace against all particulate aerosols

N95: Particulate Filter (95% filter efficiency level)
Efficace against particulate aerosols free of oil fine use restrictions may apply

P95: Particulate Filter (95% filter efficiency level)
Efficace against all particulate aerosols; time use restrictions may apply

- AM: Ammonia
CD: Chlorine dioxide
CL: Chlorine
FM: Formaldehyde
HC: Hydrogen chloride
HF: Hydrogen fluoride
HS: Hydrogen sulfide
MA: Methylene
MV: Mercury vapor
OV: Organic vapor
SD: Sulfur dioxide

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
H- Follow established cartage and canister change schedules or observe ESU to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
K- The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.
L- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges and/or filters.
M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O- Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
S- Special or critical user's instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

1. PROTECTION

P100: Filtre à particules (efficacité de filtration de 99.97 %)
Efficace contre tous les aérosols particulaires

P95: Filtre à particules (efficacité de filtration de 95 %)
Efficace contre tous les aérosols particulaires

N95: Filtre à particules (efficacité de filtration de 95 %)
Efficace contre les aérosols particulaires non huileux; certaines limites de temps peuvent s'appliquer

P95: Filtre à particules (efficacité de filtration de 95 %)
Efficace contre tous les aérosols particulaires; certaines limites de temps peuvent s'appliquer

- AM: ammoniac
CD: dioxyde de chlore
CL: chlore
FM: formaldéhyde
HC: chlorure d'hydrogène
HF: fluorure d'hydrogène
HS: sulfure d'hydrogène
MA: méthylène
MV: vapeurs de mercure
OV: vapeurs organiques
SD: dioxyde de soufre

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI

- A- Ne pas utiliser dans les atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
B- Ne pas utiliser dans les atmosphères immédiatement dangereuses pour la santé ou pour la vie.
C- Ne pas dépasser les concentrations d'exposition maximum fixées par la réglementation.
H- Respecter les calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observer l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration.
J- Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit peut entraîner des blessures ou la mort.
K- La réglementation OSHA (Occupational Safety and Health Administration) exige le port de lunettes étanches au gaz avec cet appareil de protection respiratoire lorsque celui-ci est utilisé contre le formaldéhyde.
L- Respecter le mode d'emploi du fabricant sur le remplacement des cartouches, boîtes filtrantes et/ou filtres.
M- Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
N- Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
O- Se référer au mode d'emploi et au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
P- NIOSH n'évalue pas les appareils de protection respiratoire comme masques chirurgicaux.
S- Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.

1. PROTECCIÓN

P100: Filtro para partículas (nivel de eficacia del 99.97%)
Eficaz contra todos los aerosoles particulares

P95: Filtro para partículas (nivel de eficacia del 95%)
Eficaz contra todos los aerosoles particulares

N95: Filtro para partículas (nivel de eficacia del 95%)
Eficaz contra suspensiones de partículas libres de aceite; cuando tener restricciones de tiempo de uso

P95: Filtro para partículas (nivel de eficacia del 95%)
Eficaz contra todos los aerosoles particulares; cuando tener restricciones de tiempo de uso

- AM: Ammonia
CD: Clorina dioxide
CL: Clorina
FM: Formaldehido
HC: Hidrogen clorido
HF: Hidrogen fluorido
HS: Hidrogen sulfuro
MA: Metileno
MV: Mercurio vapor
OV: Organico vapor
SD: Sulfuro dioxide

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- A- No usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.
B- No usar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
C- No exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
H- Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los cilindros o revisar el indicador ESU para asegurarse de reemplazarlos antes de que se estropeen.
J- El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte.
K- Las normas del Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional exigen el uso de gafas a prueba de gases con este respirador cuando se utiliza como protección contra formaldehído.
L- Respetar las instrucciones de uso del fabricante para el cambio de los cartuchos, cilindros y/o filtros.
M- Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás regulaciones pertinentes.
N- No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal como la específica el fabricante.
O- Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
P- NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como máscaras quirúrgicas.
S- Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocación.

1. PROTEÇÃO

P100: Filtro para partículas (nivel de eficacia de filtração de 99.97%)
Eficaz contra todos os aerossóis particulares

P95: Filtro para partículas (nivel de eficacia de filtração de 95%)
Eficaz contra todos os aerossóis particulares

N95: Filtro para partículas (nivel de eficacia de filtração de 95%)
Eficaz contra os aerossóis particulares que não contenham óleo; podem ser aplicadas restrições de uso de tempo

P95: Filtro para partículas (nivel de eficacia de filtração de 95%)
Eficaz contra todos os aerossóis particulares; podem ser aplicadas restrições de uso de tempo

- AM: Amônia
CD: Dióxido de cloro
CL: Cloro
FM: Formaldeído
HC: Clorido de hidrogênio
HF: Fluoreto de hidrogênio
HS: Sulfeto de hidrogênio
MA: Metileno
MV: Vapor de mercúrio
OV: Vapor orgânico
SD: Dióxido de enxofre

2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES

- A- Não utilizar em atmosferas que contenham menos que 19,5% de oxigênio.
B- Não utilizar em atmosferas que apresentem perigo imediato à vida ou à saúde.
C- Não exceda a concentração máxima de uso estabelecida pelos padrões regulamentares.
H- As programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESIU para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes de ocorrer uma ruptura.
J- O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte.
K- A regulamentação do Instituto Nacional de Segurança Ocupacional exige o uso de máscara contra gás com este respirador quando usado contra formaldeído.
L- Respeite as Instruções do Usuário para alteração de cartuchos, recipientes e/ou filtros.
M- Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com a MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
N- Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
O- Consulte as Instruções do Usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.
P- O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas.
S- Aplique as instruções de uso especiais ou essenciais e/ou limitações de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.